



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី  
រាជធានីភ្នំពេញ

Royal Academy of Cambodia  
Académie Royale du Cambodge

Ref.: 094 /24 RAC

Phnom Penh, October 28, 2024

INVITATION LETTER

Mr. YANG Yuequan

President

Dalian Vocational & Technical College

No.100 Xiabo Road, Ganjingzi District, Dalian,

Liaoning, China,116035

Dear Mr. YANG Yuequan,

Within the framework of good relationship and cooperation between the Royal Academy of Cambodia with Dalian Vocational & Technical College, it is our great pleasure to invite you and your colleagues to visit Cambodia. During your visit, both of us will hold a ceremony to officially unveil the "Mozi Workshop" and further discuss and share conceptual practices about technical vocational education and training matter. The date for visit is during **December 2 to 6, 2024**. The list of delegation is following:

No.	Name	Position
1	YANG Yuequan	President of Dalian Vocational & Technical College
2	QI Ji	President of Dalian Electronic School, Dalian Vocational & Technical College
3	SU Yu	Dean of International institution, Dalian Vocational & Technical College
4	LIU Liangang	Assistant Dean of the School of Digital Economy Industry, Dalian Vocational & Technical College

All the expenses during the visit in Cambodia will be covered by your side.

For more information, kindly contact Dr. CHHOEUN Bun Chha, Cabinet to President of the Royal Academy of Cambodia via (855) 17 820 548 or e-mail: ([bunchhachhoeun@gmail.com](mailto:bunchhachhoeun@gmail.com)).

We are looking forward to welcoming you in Phnom Penh.

Sincerely,

Academician **SOK Touch**,  
President.

Royal Academy of Cambodia

# 邀请函

致杨跃权先生  
大连职业技术学院院长  
中国辽宁省大连市甘井子区夏泊路 100 号  
邮编：116035

尊敬的杨跃权先生：

基于柬埔寨皇家科学院与大连职业技术学院的友好合作关系，我们十分荣幸邀请您和您的同事访问柬埔寨。在您所率领的代表团在柬埔寨访问期间，我们将举行正式仪式为双方共建的“墨子工坊”揭牌，并将就职业教育和培训等事宜进行洽谈。本次代表团受邀访问时间为 2024 年 12 月 2 日至 2024 年 12 月 6 日，受邀的代表团成员如下：

序号	姓名	职务
1	杨跃权	大连职业技术学院党委书记、院长
2	齐迹	大连职业技术学院附属大连电子学校校长
3	苏宇	大连职业技术学院国际学院院长
4	刘连钢	大连职业技术学院数字产业经济学院院长助理

贵代表团在柬埔寨的所有费用由您方负担。

如需咨询更多信息，请通过电话（855）17 820 548 或者电子邮件：[bunchhachhoeun@gmail.com](mailto:bunchhachhoeun@gmail.com) 联系柬埔寨皇家科学院院长助理 CHHOEUN Bun Chha 博士。

我们十分期待在金边与您会晤。

柬埔寨皇家科学院院长

宋独阁下

2024 年 10 月 28 日